



ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਮੁੜ ਅਦਾਇਗੀ

ਵਿਅਕਤੀ 1: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ Centrelink ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਸੀ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ coronavirus ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬਜਟ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਖੈਰ, ਹੁਣ ਉਹ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਮੁੜ ਅਦਾਇਗੀ ਨੂੰ ਦੋਬਾਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸ ਸਕਣ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

ਵਿਅਕਤੀ 2: ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਵੱਧ ਅਦਾਇਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਚੱਲੇਗਾ?

ਵਿਅਕਤੀ 1: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਧ ਅਦਾਇਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ myGov Inbox ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਚਿਠੀ ਭੇਜਣਗੇ, ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਚਿਠੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਕਿਵੇਂ ਚੁਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੋਨ ਮੈਸਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਵੀ ਸੁਨੇਹਾ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਵਿਅਕਤੀ 2: ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਵੱਧ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਵਿਅਕਤੀ 1: ਇਥੇ 3 ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੱਲਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ:

- ਪਹਿਲੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਰੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਪਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਦੂਸਰੀ, ਪੈਸੇ ਦੀ ਮੁੜ ਅਦਾਇਗੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨ ਤਰੀਕਾ ਐਨਲਾਈਨ myGov ਜਾਂ Express Plus Centrelink mobile app ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ Centrelink online account ਵਿੱਚ Money You Owe ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਹੈ।
- ਅਤੇ ਤੀਸਰੀ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੈਂਟਰਲਿੰਕ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਕਲਪ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਵਿਅਕਤੀ 2: ਜੇ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਰਜ਼ਾ ਮੋੜ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਵਿਅਕਤੀ 1: ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, Centrelink ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਲਈ ਇੱਕ ਚਿਠੀ ਭੇਜੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅਦਾਇਗੀਆਂ ਦੁਬਾਰਾ ਕਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਵਿਅਕਤੀ 2: ਮੈਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿੱਥੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਵਿਅਕਤੀ 1: Centrelink ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, 131 202 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, servicesaustralia.gov.au/debts 'ਤੇ ਜਾਓ।



Australian Government

Services Australia

ENGLISH

ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ, ਸੁਣਨ ਜਾਂ ਦੇਖਣ ਲਈ **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage**
'ਤੇ ਜਾਓ।

(ਇੱਕ ਬੇਦਾਅਵਾ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਛੇਤੀ ਬੋਲਿਆ ਗਿਆ) * ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਫੋਨ ਤੋਂ '13' ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਨ' ਤੇ ਨਿਸ਼ਚਤ ਰੋਟ ਵਸੂਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਥਾਨਕ ਕਾਲ ਰੋਟ ਅਤੇ ਫੋਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵੱਖਰਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।



Debt Restart

Person 1: Did you know Centrelink paused some debt activity last year? They did it to help ease pressure on people's budgets during the coronavirus pandemic.

Well, now they are getting ready for debt repayments to start again. They are starting to write to people who have been overpaid to let them know when they need to start repaying money.

Person 2: How will I know if I have been overpaid?

Person 1: If you have been overpaid, they will send a letter to your myGov Inbox or in the post, depending on how you choose to get letters from them. They may also send you a text message or call you on the phone.

Person 2: What should I do if I have been overpaid?

Person 1: There are 3 important things you need to know:

- One, you do not need to pay it all at once, you can repay it over time.
- Two, the easiest way to repay money is online using the Money You Owe service in your Centrelink online account through myGov or Express Plus Centrelink mobile app.
- And three, if you cannot start repaying money you need to call Centrelink before your due date. They can help you find the right option for your situation.

Person 2: What if I was already repaying a debt and put it on hold?

Person 1: In that situation, Centrelink will send you a letter to let you know when your repayments will start again.

Person 2: Where should I go for more information?

Person 1: To speak with us in your language about Centrelink services, call **131 202**.

For information in English, go to servicessaustralia.gov.au/debts

To read, listen to or watch information in your language go to servicessaustralia.gov.au/yourlanguage.

(Spoken quickly, as a disclaimer) *Calls to '13' numbers from your home phone anywhere in Australia are charged at a fixed rate. This might differ from the local call rate and between phone providers.